

Генеральная Ассамблея ВОИС

Сорок первая (21-я внеочередная) сессия
Женева, 1 – 9 октября 2012 года

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ К УСТАВУ ВНУТРЕННЕГО НАДЗОРА ВОИС,
ПОЛНОМОЧИЯМ, РЕГУЛИРУЮЩИМ ВНЕШНИЙ АУДИТ, И ПОЛНОМОЧИЯМ
НЕЗАВИСИМОГО КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА ВОИС ПО НАДЗОРУ

Документ подготовлен Секретариатом

1. На своей девятнадцатой сессии (10-14 сентября 2012 г.) Комитет по программе и бюджету (КПБ) рассмотрел изменения к Уставу внутреннего надзора ВОИС, Полномочиям, регулирующим внешний аудит, и Полномочиям Независимого консультативного комитета ВОИС по надзору (см. документ WO/PBC/19/20 Rev.) и рекомендовал Генеральной Ассамблее их одобрить.

2. В случае одобрения Генеральной Ассамблеей изменений, содержащихся в настоящем документе, соответствующие поправки будут внесены в Финансовые положения и правила (ФПП) Организации.

3. *Генеральной Ассамблее
ВОИС предлагается:*

*(i) одобрить
предлагаемые изменения к
Уставу внутреннего
надзора ВОИС,
Полномочиям,
регулирующим внешний
аудит, и Полномочиям
Независимого*

*консультативного
комитета ВОИС по надзору,
содержащиеся в Приложении
к настоящему документу; и*

*(ii) принять к сведению,
что в соответственные
разделы Финансовых
положений и правил будут
внесены необходимые
изменения.*

[Приложение следует]

ПЕРЕСМОТРЕННЫЙ
УСТАВ ВНУТРЕННЕГО НАДЗОРА ВОИС

A. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий Устав устанавливает нормы и принципы выполнения функций внутреннего аудита и надзора¹ Всемирной организации интеллектуальной собственности (далее «ВОИС»), а также определяет их предназначение: проводить независимый анализ и оценку контрольных и оперативно-функциональных систем и процессов в ВОИС и выносить рекомендации в отношении их совершенствования, тем самым обеспечивая гарантии достоверности и оказывая помощь руководству и персоналу в эффективном выполнении ими своих обязанностей и в реализации предназначения, видения, задач и целей ВОИС. Настоящий устав также направлен на укрепление подотчетности, эффективного использования ресурсов, управления, внутреннего контроля и корпоративного руководства в ВОИС.

B. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

2. (a) Внутренний аудит – это независимая, обеспечивающая объективность консультационная деятельность, направленная на совершенствование и повышение качества функционирования организации. Он способствует достижению целей организации благодаря применению системного и упорядоченного подхода к оценке и повышению эффективности управления рисками, а также процессами контроля и руководства².

(b) Оценка – это системный, объективный и непредвзятый критический анализ на предмет того, достигнуты ли ожидаемые цели и результаты. Она направлена на определение уместности, воздействия, эффективности, результативности и устойчивости целей, программ и деятельности ВОИС³. Оценка служит источником подкрепленной фактами информации, которая является надежной, достоверной и полезной. Оценка позволяет делать выводы, вырабатывать рекомендации и извлекать уроки, служит основой для процессов обучения и принятия решений в ВОИС и способствует обеспечению подотчетности ВОИС ее государствам-членам⁴.

(c) Расследование – это официальное следствие, проводимое с целью проверки заявлений о неправомерных действиях и правонарушениях для установления факта их совершения, а в случае подтверждения факта совершения – виновного лица или лиц.

¹ Надзорные функции охватывают внутренний аудит, инспектирование, оценку и расследование. Оценка также является предметом специальной политики, выходящей за рамки данного Устава.

² Это официальное определение внутреннего аудита установлено Институтом внутренних аудиторов (IIA). Применяемый в ВОИС Этический кодекс и Нормы аудита для внутреннего аудита – это Кодекс и Нормы IIA. Применяемые Нормы в области оценки, расследования и инспекции – это нормы, разработанные и применяемые ООН, например ГОООН, ОИГ, и Единые руководящие принципы проведения расследований.

³ По просьбе заинтересованных сторон и в сотрудничестве с ними может осуществляться оценка внебюджетной деятельности.

⁴ Это определение основывается на положении 7.1 статьи VIII документа ST/SJB/2000/8 и на общепризнанных Принципах оценки, выработанных Комитетом содействия развитию Организации экономического сотрудничества и развития (КСП ОЭСР).

(d) Инспекция – это проверка, проводимая на разовой основе, когда есть убедительные данные, свидетельствующие о непродуктивной трате ресурсов или неэффективном управлении деятельностью. Такая проверка позволяет вынести заключение по соответствующим вопросам и предложить меры по устранению выявленных недостатков.

С. МАНДАТ

3. Функция внутреннего аудита предоставляет руководству гарантии достоверности, анализ, оценки, рекомендации, консультативную помощь и информацию на систематической основе. Ее цели включают содействие обеспечению контроля над эффективностью и выявление средств совершенствования эффективности, действенности, экономии и рационализации внутренних процедур, а также использование ресурсов и обеспечение соответствия Финансовым положениям и правилам ВОИС, ее Положениям о персонале, Правилам о персонале, соответствующим решениям Генеральной Ассамблеи, применимым нормам бухгалтерской отчетности и нормам поведения международной гражданской службы, а также наилучшей практике⁵.

Д. ИСТОЧНИК ПОЛНОМОЧИЙ И ПРЕРОГАТИВЫ

4. Директор Отдела внутреннего аудита и надзора (далее «Директор ОВАН») подотчетен Генеральному директору, но не входит в группу оперативного управления. Директор ОВАН при выполнении своих обязанностей пользуется оперативной независимостью от Секретариата и руководства. Он/она в административном отношении отчетывается перед Генеральным директором. При осуществлении своих функций он/она советуется в Независимым консультативным комитетом ВОИС по надзору (ниже именуется «НККН»). Он имеет право инициировать, осуществлять и докладывать о любых действиях, которые он считает необходимыми для выполнения своего мандата. Директор ОВАН предоставляет услуги в ответ на просьбы Генерального директора, что подлежит отражению в его рабочих планах. Директор представляет ежегодные планы работы НККН для информации и рассмотрения. Рабочие планы Директора ОВАН опираются на оценку рисков, которая проводится не реже одного раза в год и которая служит для Директора ОВАН основой для установления приоритетов. При этом Директор ОВАН учитывает замечания государств-членов, НККН и Генерального директора и руководства.

5. Директор ОВАН и сотрудники по надзору осуществляют внутренний аудит и надзор профессионально, беспристрастно и непредвзято. Они избегают возникновения конфликта интересов. О значительном и существенном конфликте интересов они сообщают НККН, а тот в свою очередь рекомендует принятие таких мер, которые могут потребоваться для уменьшения степени и масштабов негативного воздействия любого конфликта интересов. Директор ОВАН и сотрудники по надзору выполняют всю аудиторскую и надзорную работу с профессиональной тщательностью в соответствии с передовой практикой и методикой, рекомендованной Институтом внутренних аудиторов, нормами и стандартами ООН в области оценки, Едиными

⁵ Функция же независимого внешнего аудита осуществляется в соответствии с полномочиями, изложенными в Финансовых положениях ВОИС. Внешний аудитор ВОИС назначается Генеральной Ассамблеей ВОИС на срок полномочий в шесть лет без права назначения на второй срок подряд.

руководящими принципами проведения расследований и другими основополагающими стандартами, которые широко приняты и применяются организациями системы ООН⁶.

6. Для обеспечения беспристрастности и достоверности аудиторской работы Директору ОВАН и сотрудникам по надзору гарантирована независимость от всех программ, функций и деятельности ВОИС, по которым они проводят аудиторские проверки.

7. Для целей обеспечения выполнения Директором ОВАН возложенных на него обязанностей ему предоставлен неограниченный, прямой и быстрый доступ ко всем документам ВОИС, должностным лицам или сотрудникам, независимо от вида трудового договора с ВОИС, и во все служебные помещения ВОИС. Директор ОВАН имеет доступ к Председателям Генеральной Ассамблеи, Координационного комитета, Комитета по программе и бюджету и НККН.

8. Директор ОВАН имеет возможность принимать непосредственно от сотрудников жалобы или сведения, касающиеся предполагаемых случаев мошенничества, растраты, злоупотребления должностными полномочиями, нарушения правил и положений ВОИС в административной, кадровой и других областях или иных неправомерных действий, подпадающих под мандат Директора ОВАН. Директор ОВАН поддерживает постоянную связь со всеми внутренними и внешними поставщиками услуг по предоставлению заключений для обеспечения надлежащей координации деятельности (Внешний аудитор, Бюро Омбудсмана и Бюро по вопросам этики) во избежание дублирования деятельности. Соответствующие внутренние процессы и политика сбора информации о нарушениях с помощью осведомителей разрабатываются, вводятся в действие и применяются вместе с настоящим Уставом.

9. Генеральный директор гарантирует всем штатным сотрудникам право конфиденциального общения с Директором ОВАН и предоставления ему сведений, не опасаясь при этом преследования. Это никоим образом не затрагивает принятия мер в соответствии с Правилами и положениями ВОИС о персонале в тех случаях, когда сведения, сообщаемые Директору ОВАН, являются заведомо ложными или намеренно сообщаются без учета их правдивости или ложности.

10. Директор ОВАН уважает и соблюдает конфиденциальный характер любых сведений, собранных или полученных им в связи с проведением внутренней аудиторской проверки, оценки, расследования или инспекции, и использует такие сведения только в той мере, в какой это необходимо для выполнения этих функций.

Е. ОБЯЗАННОСТИ И МЕТОДЫ РАБОТЫ

11. Директор ОВАН содействует эффективному руководству ВОИС и подотчетности Генерального директора государствам-членам.

12. Во исполнение своего мандата Директор ОВАН осуществляет деятельность, которая, в частности, охватывает проведение аудиторских проверок руководства, эффективности работы, финансовых операций, соблюдения норм и правил, рациональности использования средств, а также оценок, служебных аттестаций, инспекций и расследований.

⁶ Это включает передовую практику, этические кодексы, руководящие принципы и стандарты, согласованные Представителями служб внутреннего аудита (RIAS) ООН, Группой Организации Объединенных Наций по оценке (ГОООН) и Конференцией международных следователей (СII).

13. Для обеспечения эффективного выполнения функций внутреннего аудита и надзора в ВОИС Директор ОВАН:

- (a) в координации с Внешним аудитором составляет гибкие долгосрочные и краткосрочные планы внутреннего аудита и надзора, используя при этом методику, основанную на оценке рисков, для учета любых выявленных рисков или контрольных вопросов, подлежащие рассмотрению НККН;
- (b) при консультативном участии государств-членов формулирует четкую политику и руководящие принципы в отношении всех надзорных функций, включая внутренний аудит, оценку, расследования и инспекции. Политика и руководящие принципы будут четко определять правила и процедуры доступа к отчетам с соблюдением норм отправления правосудия и конфиденциальности;
- (c) составляет для рассмотрения НККН, публикует, распространяет и обновляет руководство по внутреннему аудиту, руководство по проведению оценки и руководство по процедурам расследования. Это касается полномочий на выполнение отдельных надзорных функций и комплекса процедур оценки, инспектирования, аудита и расследования;
- (d) в течение разумного периода времени устанавливает и обеспечивает функционирование систем, позволяющих контролировать эффективность принимаемых мер во исполнение рекомендаций Директора ОВАН, вынесенных в порядке надзора, и периодически письменно сообщает государствам-членам, НККН и Генеральному директору о случаях, когда адекватные и своевременные меры по исправлению положения не приняты;
- (e) поддерживает связь с Внешним аудитором и координирует с ним свою деятельность, а также осуществляет контроль за выполнением вынесенных им рекомендаций;
- (f) поддерживает связь и взаимодействует со службами внутреннего аудита и надзора других организаций системы Организации Объединенных Наций и многосторонних финансовых учреждений, а также представляет ВОИС на соответствующих межведомственных заседаниях;
- (g) разрабатывает и обновляет программу обеспечения/повышения качества, охватывающую все аспекты внутреннего аудита, в том числе периодический внутренний и внешний анализ и непрерывные самооценки в соответствии с Международными стандартами профессионального проведения внутреннего аудита.

14. В частности, Директор ОВАН оказывает помощь ВОИС, выполняя следующие функции:

- (a) критический анализ и оценка надежности, эффективности и объективности механизмов внутреннего контроля ВОИС;
- (b) критический анализ и оценка адекватности организационных структур, систем и процессов для обеспечения соответствия результатов поставленным целям;
- (c) критический анализ и оценка эффективности выполнения ВОИС своих задач и достижения результатов, а также – по мере необходимости – выработка рекомендаций и предложений относительно наиболее эффективных путей и способов достижения таких результатов с учетом передовой практики и извлеченных уроков;

- (d) критический анализ и оценка систем, предназначенных для обеспечения соблюдения сотрудниками ВОИС правил, положений выработанной внутренней политики ВОИС;
- (e) критический анализ и оценка эффективности, действенности и рентабельности использования и сохранения людских, финансовых и материальных ресурсов ВОИС;
- (f) определение того, насколько эффективны применяемые методы учета активов и их сохранения;
- (g) определение и оценка степени риска для ВОИС и содействие процессу управления рисками;
- (h) расследование, по мере необходимости, предполагаемых случаев совершения неправомерных действий, правонарушений или должностных преступлений, которые подпадают под мандат Директора ОВАН;
- (i) проведение специальных инспекций для выявления уязвимых областей и сбоев в нормальной работе;
- (j) обеспечение полноты, своевременности, объективности и точности отчетов о внутренних аудиторских проверках, расследованиях, оценке и инспекциях.

F. ОТЧЕТНОСТЬ

15. По завершении каждой аудиторской проверки, оценки, инспекции или расследования составляется отчет, в котором отражаются цели, охват, методика, результаты, заключения и рекомендации, касающиеся соответствующего проведенного мероприятия, и в который, если это применимо, включаются рекомендации об устранении недостатков и извлеченных уроках в отношении программы, лица или вида деятельности.

16. Проекты отчетов о внутренних аудиторских проверках, оценке и инспекциях препровождаются руководителям программ и другим должностным лицам, отвечающим непосредственно за ту программу или тот вид деятельности, которые являлись объектом аудиторской проверки, инспекции или оценки. Им дается возможность представить свой ответный комментарий в течение оговоренного срока.

17. Окончательные отчеты о внутренней аудиторской проверке, оценке и инспекции содержат комментарии соответствующих руководителей в отношении приведенных в отчете об аудиторской проверке, оценке и инспекции фактов и, если это применимо, в отношении рекомендованных планов действий и сроков, установленных для выполнения вынесенных рекомендаций, и руководителей, ответственных за осуществление конкретных планов действий. Если Директору ОВАН и руководителю программы не удастся достичь согласия относительно фактов, приведенных в проекте отчета об аудиторской проверке, инспекции или оценке, в окончательном отчете излагается мнение Директора ОВАН. Соответствующие руководители имеют возможность прокомментировать отчеты, а Директор ОВАН – ответить на эти комментарии, что найдет отражение в окончательном отчете.

18. Директор ОВАН представляет окончательные отчеты о внутреннем аудите и надзоре Генеральному директору. Копии отчетов об аудиторской проверке, оценке и инспекции препровождаются НККН. Внешний аудитор также получает такие копии вместе с любой вспомогательной документацией, которая может потребоваться. Отчеты о внутреннем аудите и надзоре предоставляются государствам-членам по их просьбе.

19. Внешний аудитор и НККН имеют доступ ко всем отчетам о расследованиях.
20. Директор ОВАН может также направлять всем соответствующим руководителям сообщения по вопросам надзора, которые носят рутинный характер и которые не связаны с представлением официальной отчетности.
21. Все отчеты о расследованиях, проекты, материалы, их результаты, выводы и рекомендации являются совершенно конфиденциальными, если только их раскрытие не санкционировано Директором ОВАН или Генеральным директором.
22. Директор ОВАН представляет окончательные отчеты о расследованиях Генеральному директору. Кроме того, копии окончательных отчетов о расследованиях в отношении сотрудников ВОИС, занимающих должности уровня заместителя Генерального директора и помощника Генерального директора, Директор ОВАН может препровождать Председателю Генеральной Ассамблеи, Председателю НККН и Внешнему аудитору. Если расследование касается Генерального директора, то Директор ОВАН представляет окончательный отчет Председателю Ассамблеи ВОИС для принятия любых мер, которые будут сочтены уместными, а его копию – председателям Координационного комитета и НККН и Внешнему аудитору.
23. Генеральный директор несет ответственность за обеспечение немедленного выполнения всех рекомендаций, внесенных Директором ОВАН, с указанием мер, принятых руководством в отношении конкретных выводов и рекомендаций, содержащихся в отчете.
24. Директор ОВАН ежегодно представляет Генеральному директору, с копией НККН, отчет о выполнении рекомендаций, вынесенных Внешним аудитором.
25. Директор ОВАН регулярно представляет Комитету по программе и бюджету в письменном виде доклад о ходе выполнения ежегодных планов работы.
26. Директор ОВАН ежегодно представляет НККН, с копией Генеральному директору и Внешнему аудитору, сводный отчет о своей деятельности по внутреннему аудиту и надзору, в том числе о направленности и охвате такой деятельности, сроках осуществления и достигнутом прогрессе в выполнении приоритетных рекомендаций, содержащихся в его отчетах. Этот сводный отчет представляется на рассмотрение Генеральной Ассамблеи ВОИС и НККН в том виде, в каком он представлен Директором ОВАН. Если Генеральный директор сочтет необходимым сделать комментарии, то они могут быть представлены в отдельном отчете.
27. Если это применимо, в ежегодный отчет включается следующее:
 - (a) описание выявленных в отчетном периоде серьезных проблем, нарушений и недостатков, связанных с административным управлением ВОИС в целом или программой или видом деятельности в частности;
 - (b) описание всех окончательных рекомендаций в отношении мер по исправлению положения, вынесенных Директором ОВАН в отчетном периоде в связи с выявленными серьезными проблемами, нарушениями или недостатками;
 - (c) описание всех рекомендаций, которые не были одобрены Генеральным директором, с указанием его/ее причин для такого решения;
 - (d) указание каждой серьезной рекомендации из предыдущих отчетов, по которым меры по исправлению положения приняты не в полном объеме;

- (e) описание и пояснение причин любого существенного пересмотра управленческого решения, произведенного в отчетном периоде;
- (f) информацию о любом существенном управленческом решении, с которым не согласен Директор ОВАН;
- (g) краткое описание всех случаев, когда просьбы Директора ОВАН о предоставлении ему сведений или оказании помощи остались без ответа;
- (h) краткий вариант отчета о выполнении рекомендаций Внешнего аудитора, представленного Директором ОВАН Генеральному директору;
- (i) кроме того, Директор ОВАН излагает свое мнение относительно охвата деятельности по аудиту и надзору и адекватности ресурсов, выделяемых на эти цели, и должен ежегодно подтверждать независимость функции внутреннего аудита и докладывать о любой угрозе независимости деятельности по внутреннему аудиту или вмешательстве в независимость такой деятельности.

G. РЕСУРСЫ

28. Представляя проект программы и бюджета государствам-членам, Генеральный директор учитывает необходимость обеспечения оперативной независимости и выделения надлежащих ресурсов для обеспечения эффективного выполнения Директором ОВАН своих функций и достижения целей, предусмотренных его мандатом. Ассигнования на деятельность Директора ОВАН четко предусматриваются в проекте программы и бюджета.

29. Генеральный директор в консультации с НККН и Директором ОВАН обеспечивает укомплектование подразделений ВОИС, выполняющих функции внутреннего аудита и надзора, достаточным числом специалистов, набранных в соответствии с Правилами и положениями ВОИС о персонале, которые обладают достаточными навыками, опытом и профессиональными знаниями, и содействует непрерывному повышению уровня их профессиональной квалификации, с тем чтобы она отвечала требованиям настоящего Устава.

H. НАЗНАЧЕНИЕ И ОСВОБОЖДЕНИЕ ОТ ДОЛЖНОСТИ ДИРЕКТОРА ОВАН

30. Должность Директора ОВАН должно занимать лицо, обладающее высокой квалификацией и компетентностью в сфере аудита и надзора. Заполнение этой должности производится на основе открытого и прозрачного международного конкурса, организованного Генеральным директором в консультации с НККН.

31. Назначение, продление срока полномочий, замещение и освобождение от должности Директора ОВАН официально производится Генеральным директором с одобрения Координационного комитета и НККН.

32. Директор ОВАН назначается на фиксированный срок в пять лет без возможности последующего продления. По истечении этого срока он лишается права на любую дальнейшую работу по найму в ВОИС.

I. ПОЛОЖЕНИЕ О ПЕРЕСМОТРЕ

33. Настоящий Устав пересматривается каждые три года или, при необходимости, чаще. Внесение поправок в настоящий Устав должно обеспечивать непрерывное и надлежащее выполнение всех надзорных функций.

ПЕРЕСМОТРЕННЫЕ

ПОЛНОМОЧИЯ, РЕГУЛИРУЮЩИЕ ВНЕШНИЙ АУДИТ

1. Внешний аудитор проводит такую аудиторскую проверку отчетности ВОИС и Союзов, административные функции которых выполняет ВОИС, включая отчетность всех целевых фондов и специальных счетов, какая, по его/ее мнению, необходима для установления того, что:

(a) финансовые ведомости согласуются с бухгалтерскими книгами и записями ВОИС;

(b) финансовые операции, отраженные в ведомостях, произведены в соответствии с правилами и положениями, бюджетом и применимыми решениями директивных органов;

(c) ценные бумаги и денежные средства, хранящиеся в банках и в кассе, подтверждаются сертификатами, полученными непосредственно от депозитариев ВОИС, или результатами фактического подсчета;

(d) механизмы внутреннего контроля удовлетворяют требованиям, предъявляемым к ним с точки зрения надежности;

(e) применяются процедуры регистрации всех активов, пассивов, положительного и отрицательного сальдо, отвечающие его требованиям.

2. Внешний аудитор исключительно по своему усмотрению определяет, приемлемы ли полностью или частично удостоверения и представления Генерального директора, и может, если сочтет нужным, провести подробное изучение и проверку всех финансовых записей, в том числе относящихся к материалам и оборудованию.

3. Внешний аудитор и его/ее сотрудники пользуются свободным доступом в любое удобное время ко всем бухгалтерским книгам, записям и другой документации, которая, по мнению Внешнего аудитора, необходима для проведения аудиторской проверки. Сведения, отнесенные к категории ограниченного доступа и признанные Генеральным директором (или назначенным им старшим должностным лицом) необходимыми для целей аудиторской проверки, и сведения, отнесенные к категории конфиденциальной информации, предоставляются по соответствующей просьбе. Внешний аудитор и его/ее сотрудники обеспечивают соблюдение режима секретности всех предоставленных им сведений категорий ограниченного доступа и конфиденциальной информации и не используют их иначе как в прямой связи с проведением аудиторской проверки. Внешний аудитор может обратить внимание соответствующих руководящих органов ВОИС и всех заинтересованных Союзов, равно как и Независимого консультативного комитета ВОИС по надзору на любой отказ в предоставлении сведений, отнесенных к категории ограниченного доступа и необходимых, по его мнению, для целей аудиторской проверки.

4. Внешний аудитор не уполномочен аннулировать ту или иную позицию по счетам, но при этом он/она обращает внимание Генерального директора в целях принятия последним соответствующих мер на любую операцию, законность или уместность которой представляется сомнительной. Генеральный директор незамедлительно

информируется о всех возражениях против этих или любых других операций, возникающих в ходе анализа отчетности.

5. Внешний аудитор составляет и подписывает заключение о проверке финансовых ведомостей ВОИС. Заключение включает в себя следующие основные элементы:

- (a) указание проверенных финансовых ведомостей;
- (b) ссылку на ответственность руководства ВОИС и ответственность Внешнего аудитора;
- (c) указание использовавшихся стандартов аудита;
- (d) описание выполненной работы;
- (e) заключение в отношении следующего:
 - (i) точно ли финансовые ведомости отражают финансовое положение по состоянию на конец периода и результаты операций за этот период;
 - (ii) подготовлены ли финансовые ведомости в соответствии с изложенными в них принципами бухгалтерского учета; и
 - (iii) применялись ли принципы бухгалтерского учета так же, как и в предыдущем финансовом периоде.
- (f) заключение в отношении соответствия осуществлявшихся операций Финансовым положениям и решениям директивных органов;
- (g) дату составления заключения;
- (h) имя и должность Внешнего аудитора; и
- (i) в случае необходимости, ссылку на отчет Внешнего аудитора о финансовых ведомостях.

6. В отчете Внешнего аудитора о финансовых операциях за соответствующий период должны быть отражены:

- (a) характер и объем проведенной аудиторской проверки;
- (b) вопросы обеспечения полноты и точности отчетности, включая, где это необходимо, следующее:
 - (i) сведения, необходимые для правильного толкования отчетности;
 - (ii) любые суммы, которые должны были поступить, но не были отражены в отчетности;
 - (iii) любые суммы, в отношении которых существуют юридические или условные обязательства и которые не были учтены или отражены в финансовых ведомостях;
 - (iv) расходы, не обоснованные надлежащим образом;
 - (v) сведения о том, велись ли соответствующие бухгалтерские книги. В тех случаях, когда в форме ведомостей есть существенные отклонения от

общепринятых, последовательно применяемых принципов бухгалтерского учета, они должны указываться;

(с) другие вопросы, которые должны быть доведены до сведения соответствующих руководящих органов ВОИС и всех заинтересованных Союзов, такие, как:

- (i) случаи мошенничества или предполагаемого мошенничества;
- (ii) расточительное или ненадлежащее расходование денежных средств или других активов ВОИС (даже если учет этих операций производился правильно);
- (iii) расходы, способные повлечь дальнейшие крупные расходы для ВОИС;
- (iv) любые недочеты в общей системе или в подробных положениях, регулирующих контроль за поступлениями и расходами или за материалами и оборудованием;
- (v) расходы, не согласующиеся с намерениями соответствующих руководящих органов ВОИС и всех заинтересованных Союзов, с учетом должным образом санкционированных случаев перераспределения средств в рамках бюджета;
- (vi) расходы сверх ассигнований, измененных в результате должным образом санкционированного перераспределения средств в рамках бюджета;
- (vii) расходы, не соответствующие разрешению, на основании которого они были произведены;

(d) точность или неточность описи материалов и оборудования, выявленная в результате инвентаризации и проверки этой описи.

Кроме того, отчеты могут содержать ссылку на:

(е) операции, которые были проведены по счетам в один из предыдущих периодов и по которым поступила дополнительная информация, или операции, которые будут проведены в один из последующих периодов и о которых желательно заблаговременно оповестить соответствующие руководящие органы ВОИС и все заинтересованные Союзы.

7. Внешний аудитор может направлять соответствующим руководящим органам ВОИС и всем заинтересованным Союзам или Генеральному директору такие замечания в связи с результатами аудиторской проверки и такие комментарии по финансовому отчету Генерального директора, какие он/она считает необходимыми.

8. Во всех случаях, когда Внешний аудитор сталкивается с ограничением объема аудиторской проверки или когда Внешний аудитор не может получить достаточные подтверждения, он/она сообщает об этом в своем заключении и отчете, разъясняя причины своих замечаний и последствия для финансового положения и зарегистрированных финансовых операций.

9. Внешний аудитор ни в коем случае не включает в свой отчет критические замечания, предварительно не предоставив Генеральному директору возможность дать разъяснения по соответствующему вопросу.

ПЕРЕСМОТРЕННЫЕ

ПОЛНОМОЧИЯ НЕЗАВИСИМОГО КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА ВОИС ПО НАДЗОРУ

A. ПРЕАМБУЛА

1. В сентябре 2005 года Генеральная Ассамблея ВОИС одобрила предложение Рабочей группы Комитета по программе и бюджету о создании Комитета ВОИС по аудиту в соответствии с Приложением II к документу A/41/10. В октябре 2010 г. Генеральная Ассамблея ВОИС одобрила предложения, содержащиеся в документе WO/GA/39/13, об изменении названия Комитета на Независимый консультативный комитет по надзору с изменением его членского состава и процедуры ротации. Генеральная Ассамблея ВОИС утвердила изменения к полномочиям следующим образом: в сентябре 2007 года – к предложениям, содержащимся в документе WO/GA/34/15; в сентябре 2010 года – к предложениям, содержащимся в документе WO/GA/39/13; в сентябре 2011 года – к предложениям, содержащимся в документе WO/GA/40/2; и в октябре 2012 года – к предложениям, содержащимся в документе WO/GA/41/10 Rev.

B. ФУНКЦИИ И ОБЯЗАННОСТИ

2. Независимый консультативный комитет ВОИС по надзору, представляющий собой вспомогательный орган Генеральной Ассамблеи и Комитета по программе и бюджету, является независимым экспертным консультативным органом внешнего надзора, созданным для предоставления гарантий государствам-членам в отношении соответствия и эффективности внутренних мер контроля в ВОИС. Его цель – оказание содействия государствам-членам в осуществлении ими надзора и повышении эффективности выполнения ими функций общего руководства различными операциями ВОИС. Его мандат состоит в следующем:

- (a) Содействие внутреннему контролю путем:
 - (i) систематической оценки действий руководства по поддержанию и обеспечению функционирования надлежащих и эффективных механизмов внутреннего контроля;
 - (ii) содействия – посредством выполнения своей функции всесторонней проверки – поддержанию максимально высоких стандартов в области управления финансовой деятельностью и устранению любых нарушений;
 - (iii) критического анализа действия Финансовых положений и их эффективности;
 - (iv) критического анализа осуществляемой руководством оценки рисков и применяемых им подходов к управлению ими;
 - (v) критического анализа применения механизмов «сдержек и противовесов» в таких областях, как соблюдение этических норм, раскрытие финансовой информации, предупреждение мошенничества и должностных нарушений;

- (vi) обзора и представления на утверждение Комитетом по программе и бюджету ежегодных планов в связи с различными функциями внутреннего контроля в ВОИС.
- (b) Задействование ресурсов обеспечения достоверности путем:
- (i) критического анализа и контроля эффективности выполнения функции внутреннего аудита в ВОИС;
 - (ii) обмена информацией и мнениями с внешним аудитором, включая его/ее план аудиторских проверок;
 - (iii) содействия эффективной координации деятельности по выполнению функций внутреннего и внешнего аудита и обзора коллективной сферы охвата внутренним надзором различных функций ВОИС, включая, в частности, Отдел внутреннего аудита и надзора, Бюро Омбудсмана, Бюро по вопросам этики и канцелярию Главного сотрудника по финансовым вопросам (Контролера);
 - (iv) подтверждения проведения и осуществления мероприятий по аудиторской проверке и подтверждению достоверности в течение года для обеспечения необходимых уровней достоверности, требуемых Генеральной Ассамблеей.
- (c) Надзор за выполнением аудиторских функций путем:
- (i) контроля за своевременным, эффективным и надлежащим реагированием руководства на рекомендации по результатам аудиторских проверок;
 - (ii) контроля за выполнением рекомендаций по результатам аудиторских проверок;
 - (iii) контроля за представлением и содержанием финансовой отчетности на предмет соответствия требованиям Финансовых положений.
- (d) Комитет по программе и бюджету может время от времени предлагать Независимому консультативному комитету по надзору осуществлять контроль или надзор за конкретными мероприятиями и проектами.
- (e) Если Независимый консультативный комитет по надзору считает целесообразным, он выносит рекомендации Комитету по программе и бюджету по вопросам, входящим в компетенцию Независимого консультативного комитета по надзору, и:
- (i) проводит обзор, по меньшей мере каждые три года, содержания Финансовых положений и правил, включая приложения к ним, как то «Устав внутреннего надзора ВОИС» (приложение I), «Полномочия, регулирующие внешний аудит» (приложение II) и «Полномочия независимого консультативного комитета ВОИС по надзору» (приложение III), на предмет соблюдения Международных стандартов профессионального проведения внутреннего аудита и выносит рекомендации Комитету по программе и бюджету;
 - (ii) проводит обзор результатов внутренних и текущих самооценок качества программы подтверждения достоверности/совершенствования и, по меньшей мере каждые пять лет, результатов внешних независимых обзоров в соответствии с Международными стандартами

профессионального проведения внутреннего аудита, подготовленными Институтом внутренних аудиторов.

С. ЧЛЕНСКИЙ СОСТАВ И ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ КВАЛИФИКАЦИЯ

3. Начиная с февраля 2011 года, Независимый консультативный комитет по надзору будет состоять из семи членов, избранных Комитетом по программе и бюджету из каждого из семи географических регионов государств-членов ВОИС. Эти семь членов будут назначаться Комитетом по программе и бюджету после проведения процесса выбора, осуществляемом Отборочной комиссией, учрежденной Комитетом для этой цели при содействии нынешнего Независимого консультативного комитета ВОИС по надзору. Однако в случае отсутствия кандидата, отвечающего критериям, установленным Отборочной комиссией в соответствии с решением Генеральной Ассамблеи (отраженным в пункте 30 документа WO/GA/39/14), содержащимся в пунктах 14, 15, 21, 22 и 26 документа WO/GA/39/13, представляющего какой-либо регион, эта позиция будет заполнена наиболее высокопоставленным, по оценке Независимого консультативного комитета по надзору, кандидатом, независимо от того, какой регион он или она представляют.

4. Механизм ротации членов Независимого комитета ВОИС по надзору будет функционировать следующим образом:

- (i) ни один из членов Независимого консультативного комитета по надзору не будет иметь срок полномочий, в общей сложности превышающий шесть лет;
- (ii) срок полномочий четырех членов нового Независимого консультативного комитета по надзору начиная с февраля 2011 г. составит три года с возможностью однократного продления до завершения окончательного срока;
- (iii) срок полномочий трех членов нового Независимого консультативного комитета по надзору составит три года без возможности продления;
- (iv) срок полномочий новых членов будет определен путем жребия на первом заседании Независимого консультативного комитета по надзору в 2011 году;
- (v) за исключением случая, предусмотренного в подпункте 4(iii), выше, по истечении первого трехлетнего периода все члены Независимого консультативного комитета по надзору будут назначаться сроком на три года с возможностью однократного продления;
- (vi) каждый член Независимого консультативного комитета по надзору будет замещаться кандидатом из того же самого географического региона, который он или она представляет. Если слагающий свои полномочия член принадлежит к Группе, которая уже имеет другого представителя, он/она будут заменены членом той Группы (Групп), которая не представлена в Комитете. Однако в случае отсутствия кандидата, отвечающего критериям, установленным Отборочной комиссией в соответствии с решением Генеральной Ассамблеи (отраженным в пункте 30 документа WO/GA/39/14), содержащимся в пунктах 14, 15, 21, 22 и 26 документа WO/GA/39/13, представляющего какой-либо регион, эта позиция будет заполнена наиболее высокопоставленным, по оценке Независимого консультативного комитета по надзору, кандидатом, независимо от того, какой регион он или она представляют;
- (vii) за исключением случая, предусмотренного в пункте 4(viii), ниже, процесс отбора новых членов Комитета, вступивший в силу с января 2011 года, как

указано в пункте 28 документа WO/GA/39/13, будет также применяться в случае выбора новых членов Независимого консультативного комитета по надзору;

(viii) реестр/пул экспертов, выявленных в процессе отбора, может быть использован в случае ухода в отставку или смерти одного из членов Независимого консультативного комитета по надзору в течение срока его или ее полномочий.

5. Члены Независимого консультативного комитета по надзору избирают Председателя и заместителя Председателя.

6. При представлении кандидатов для избрания Комитетом по программе и бюджету Отборочная комиссия обеспечивает, чтобы такие кандидаты обладали надлежащей квалификацией и опытом, например, в сфере аудита, оценки, бухгалтерского учета, управления рисками, юридических вопросов, информационных технологий, управления людскими ресурсами и других финансовых и административных вопросов; кандидаты должны подбираться с учетом профессиональной компетенции, а также принципов географического распределения и ротации. Вынося заключительные рекомендации Комитету по программе и бюджету, Отборочная комиссия будет стараться обеспечить коллегиальность, правильное сочетание профессиональных навыков и знаний и гендерное равновесие в общем составе Комитета. Должным образом учитывается согласие баллотироваться, преданность делу, профессионализм, честность и независимость кандидатов. Члены Независимого Консультативного комитета по надзору и их ближайшие родственники не имеют права прямо или косвенно работать на ВОИС в течение срока их полномочий и в течение пяти лет после прекращения действия их полномочий. Кандидаты должны проявить знание рабочих языков ВОИС, английского или французского. Вынося свои рекомендации Комитету по программе и бюджету, Отборочная комиссия представляет отредактированные краткие биографии всех лиц, представленных для назначения в Независимый консультативный комитет ВОИС по надзору.

7. Независимый консультативный комитет по надзору как орган должен обладать следующей компетенцией:

- (a) техническими и специальными знаниями по вопросам, относящимся к деятельности Организации;
- (b) опытом управления аналогичными по размеру организациями;
- (c) пониманием более общих соответствующих условий, в которых функционирует Организация, включая ее цели, культуру и структуру;
- (d) глубоким пониманием механизмов управления Организацией и ее структур отчетности;
- (e) опытом выполнения надзорных и управленческих функций на высоком уровне в системе Организации Объединенных Наций;
- (f) опытом рассмотрения международных и/или межправительственных вопросов.

8. Новые члены должны обладать знаниями о целях Организации, ее структуре и культуре и соответствующих правилах, регулирующих ее деятельность, или приобрести такие знания путем прохождения структурированной ознакомительной программы, организованной Секретариатом ВОИС в консультации с государствами-членами и при их участии.

D. ЗАСЕДАНИЯ И КВОРУМ

9. Независимый консультативный комитет по надзору регулярно, раз в квартал, проводит официальные заседания.

10. Для обеспечения кворума на заседании Независимого консультативного комитета по надзору должно присутствовать не менее четырех его членов.

11. Независимый консультативный комитет по надзору может приглашать должностных лиц Секретариата ВОИС для участия в заседаниях.

E. ОТЧЕТНОСТЬ И ПЕРЕСМОТР

12. Независимый консультативный комитет по надзору информирует государства-члены о своей работе на регулярной основе. В частности, после каждого своего официального заседания Комитет организывает встречу с государствами-членами ВОИС и составляет отчет для его распространения в Комитете по программе и бюджету.

13. На основе проводимого им обзора функций ВОИС в области внутреннего и внешнего аудита и его взаимосвязей с Секретариатом НККН будет представлять ежегодный отчет Комитету по программе и бюджету и Генеральной Ассамблее ВОИС.

14. НККН рассматривает отчеты Внешнего аудитора, представленные Комитету по программе и бюджету, и высказывает замечания для рассмотрения КПБ в целях содействия подготовке его отчета Генеральной Ассамблее, как это предусмотрено в Финансовом положении 8.11.

15. Государства-члены раз в три года пересматривают мандат, механизм функционирования, членский состав, выбор и ротацию Независимого консультативного комитета по надзору. Вместе с тем государства-члены сохраняют возможность обратиться с предложением о включении такого пересмотра в повестку дня любой сессии Комитета по программе и бюджету.

F. ПОДДЕРЖКА СО СТОРОНЫ СЕКРЕТАРИАТА ВОИС

16. Секретариат ВОИС оказывает Независимому консультативному комитету по надзору содействие. Такое содействие обеспечивается сотрудниками, которые не числятся в Отделе внутреннего аудита и надзора ВОИС, в соответствии с принципами подотчетности и прозрачности. Такое содействие будет оказываться в виде специализированной и независимой помощи сотрудников профессиональной и общей категории, выполняющих неполный рабочий день функции секретариата Независимого консультативного комитета по надзору. Функции, выполняемые в порядке оказания такой материально-технической помощи, включают: (a) материально-техническую и административную поддержку, заключающуюся в подготовке заседаний Независимого консультативного комитета по надзору и участии в них и оказании помощи в составлении проектов отчетов; (b) проведение основной и технической работы при подготовке заседаний Независимого консультативного комитета по надзору, которая может включать подготовку научно-исследовательских и информационно-справочных материалов, а также других материалов, которые могут быть запрошены Независимым консультативным комитетом по надзору.

G. БЮДЖЕТ

17. ВОИС включает в свой двухлетний бюджет конкретные бюджетные ассигнования для Независимого консультативного комитета по надзору, которые предусматривают на годичной основе покрытие расходов, связанных с осуществлением утвержденной деятельности, и покрытие смежных расходов, связанных с выполнением Комитетом своих полномочий, а именно с проведением четырех официальных заседаний продолжительностью от четырех до пяти дней каждое в принципе, участием членов Независимого консультативного комитета по надзору в работе Комитета по программе и бюджету и, при необходимости, в других заседаниях, оказанием секретариатской и основной поддержки и привлечением внешних консультантов.

18. Расходы на членов Независимого консультативного комитета по надзору покрываются ВОИС в соответствии с финансовыми правилами и положениями ВОИС.

H. ТРЕБОВАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ИНФОРМАЦИИ

19. Заблаговременно до начала каждого официального заседания Секретариат ВОИС представляет Независимому консультативному комитету по надзору документы и информацию, касающиеся его повестки дня, а также любую другую необходимую информацию. Комитет имеет беспрепятственный доступ ко всем сотрудникам и консультантам Организации, а также доступ к архивам.

[Конец Приложения и документа]